



**ST. TIMOTHY'S EPISCOPAL**  
EST. HERNDON, VA • 1868

432 Van Buren Street  
Herndon, VA 20170  
p: 703-437-3790  
[www.saint-timothys.org](http://www.saint-timothys.org)

Sábado, Enero 15, 2022

Segundo Domingo Despues de Epifania

7:00P.M.



*Clay jars / Tinajas de barro – Crédits: Google*

### **Servicios de Adoración**

Domingo 8:00 a.m.

Rito I Santa Eucaristía (Inglés)

Domingo 9:00 a.m.

Servicio para Niños (Inglés)

Domingo 10:00 a.m.

Rito II Santa Eucaristía (Inglés)

Sábado 7:00 p.m.

Servicio en Español Rito II

### **Oportunidades para Niños & Jóvenes** (Inglés)

Domingo 10:00 a.m.

Godly Play (3 años “potty trained” – grado 2) - Salón B1

### **Otros Servicios**

Martes 7:30 p.m.

Koinonia Familiar (vía Zoom)

Miércoles 12:15 p.m.

Eucaristía de Sanidad (No Eucaristía 1 de enero)

### **LA MISIÓN DE SAINT TIMOTHY'S:**

LA MISIÓN DE SAINT TIMOTHY'S ES RESTAURAR A TODAS LAS PERSONAS A LA  
UNIDAD CON DIOS Y A TODOS EN CRISTO.

## Información para nuestros hermanos que nos visitan por primera vez



Todos los niños pueden quedarse con sus padres en el Santuario durante el culto. Para su comodidad, hay dos mecedoras ubicadas en la parte trasera del santuario para ayudar a calmar a los niños quisquillosos. No dude en utilizarlos cuando sea necesario.



Nuestra Obispo, Susan Goff, nos ha recordado que por una larga tradición, la Sagrada Comunión en un tipo (ya sea el pan o el vino) es una Comunión plena y completa. Por lo tanto, ha ordenado que hasta nuevo aviso, el pan de comunión se ofrezca como el único tipo.

Todos los cristianos bautizados son bienvenidos a recibir el Sacramento de la Sagrada Comunión.

Para recibir la comunión, pase al frente y acepte el pan en su copa. Coloque la oblea en su boca cuando se sienta a una distancia lo suficientemente segura de los demás para levantar su máscara. Si es alérgico al trigo o intolerante al gluten, pídale a la persona que le sirve el pan que le dé una oblea de arroz.

Si no ha sido bautizado, lo invitamos a pasar al frente para recibir una bendición durante la Sagrada Comunión. Coloque los brazos sobre el pecho para indicar su deseo de recibir una bendición. Si desea ser bautizado, hable con el sacerdote después del servicio.

### Personal

*Horas regulares de oficina son 8:30 AM a 3:00 PM Lunes, Miércoles y Viernes.*

*Si necesita hablar a Preschool marque 703.437.4767.*

**Fr. Franklin Morales**, Spanish Service Priest

**Todd Grivetti**, Organist/Choirmaster (x. 16)

**Deb Angerman**, Bookkeeper (x. 13)

**Alecia Moroz**, Parish Administrator/Communications Director (x. 10)

**Tameshia Henry**, Director of Christian Education

**Julio Cuellar**, Spanish Service Music Director

**Nora St. Arnold**, Director of Saint Timothy's Preschool

[franklinmoracas@gmail.com](mailto:franklinmoracas@gmail.com)

[music@saint-timothys.org](mailto:music@saint-timothys.org)

[bookkeeper@saint-timothys.org](mailto:bookkeeper@saint-timothys.org)

[office@saint-timothys.org](mailto:office@saint-timothys.org)

[christianed@saint-timothys.org](mailto:christianed@saint-timothys.org)

[juliocuellarusic@yahoo.com](mailto:juliocuellarusic@yahoo.com)

[sttimothypreschool432@gmail.com](mailto:sttimothypreschool432@gmail.com)

### Vestry (Class year in parenthesis)

**Sr. Warden** – John Druitt (2022)

**Treasurer** – Kathy Lombard (2022)

Maria LaWalt (2021)

Julie Gomez (2022)

Ralph Tildon (2023)

David Dopsovic (2024)

**Jr. Warden** – Catherine Lamb (2023)

**Registrar** – Rose Berberich (2022)

Keith Sinclair (2021)

Tatiana Martinez (2023)

Tom Davis (2024)

Paige Williamson (2024)

### Trustees

Tom McLenigan

Keith Sinclair

Deke Smith

**Recuerde desconectarse del mundo ordinario apagando su telefono celular.**

**Santa Eucaristía: Rito II**  
**Segundo Domingo Despues de Epifania**  
**Palabra de Dios**

*Todos de pie, para la procesión de entrada.*

**Canto de Entrada**

**Cuan Grande Es El**

*by Carl Boberg, 1885.*

*Señor, mi Dios,  
Al contemplar los cielos,  
El firmamento y las estrellas mil;  
Al oír tu voz en los potentes truenos  
Y ver brillar al sol en su cenit.*

*coro:*

*Mi corazón se llena de emoción ¡Cuan grande es Él, cuan grande es Él!  
Mi corazón se llena de emoción ¡Cuan grande es Él, cuan grande es Él!*

*Al recorrer los montes y los valles  
Y ver las bellas flores al pasar,  
Al escuchar el canto de las aves  
Y el murmurar del claro manantial.*

*Cuando recuerdo del amor divino  
Que desde el cielo al salvador envío,  
A aquel Jesús que por salvarme vino  
Y en una cruz sufrió por mí y murió.*

*Celebrante:* Bendito sea Dios: Padre, Hijo y Espíritu Santo.

**Pueblo: Y bendito sea su reino, ahora y por siempre. Amén.**

*Celebrante:* Dios omnipotente, para quien todos los corazones están manifiestos, todos los deseos son conocidos y ningún secreto se halla encubierto: Purifica los pensamientos de nuestros corazones por la inspiración de tu Santo Espíritu, para que perfectamente te amemos y dignamente proclamemos la grandeza de tu santo Nombre; por Cristo nuestro Señor. **Amén.**

## Canto de Gloria

## Gloria a Dios

*by Anonimo*

*Gloria a Dios,  
En las alturas y paz,  
En la tierra  
A los hombres de buena voluntad (x2)*

*Te alabamos  
Te bendecimos  
Te damos gracias  
Te glorificamos (x1)*

*Te damos gracias  
Por tu inmensa gloria  
Señor Dios Padre  
Todopoderoso (x1)*

*Gloria al Padre  
Gloria al Hijo  
Gloria al Santo  
Espiritu Divino (x1)*

## Colecta del Día

*Celebrante:* El Señor sea con ustedes.

**Pueblo:** Y con tu espíritu.

*Celebrante:* Dios todopoderoso, cuyo Hijo nuestro Salvador Jesucristo es la luz del mundo: Concede que tu pueblo, iluminado por tu Palabra y Sacramentos, brille con el resplandor de la gloria de Cristo, para que él sea conocido, adorado y obedecido hasta los confines de la tierra; por Jesucristo nuestro Señor, que vive y reina contigo y el Espíritu Santo, un solo Dios, ahora y por siempre. **Amén.**

## Lecturas

### Primera Lectura

**Primera Lectura tomada del libro del profeta Isaías 62:1–5**

Por amor a tí, Sión, no me quedaré callado;  
por amor a tí, Jerusalén, no descansaré

hasta que tu victoria brille como el amanecer  
y tu salvación como una antorcha encendida.  
Las naciones verán tu salvación,  
todos los reyes verán tu gloria.  
Entonces tendrás un nombre nuevo  
que el Señor mismo te dará.  
Tú serás una hermosa corona real  
en la mano del Señor tu Dios.  
No volverán a llamarte «Abandonada»,  
ni a tu tierra le dirán «Destruída»,  
sino que tu nombre será «Mi predilecta»,  
y el de tu tierra, «Esposa mía».  
Porque tú eres la predilecta del Señor,  
y él será como un esposo para tu tierra.  
Porque así como un joven se casa con su novia,  
así Dios te tomará por esposa,  
te reconstruirá y será feliz contigo,  
como es feliz el marido con su esposa.

*Lector:* Palabra del Señor.

**Pueblo: Demos gracias a Dios.**

### **Salmo 36:5–10**

*Dixit injustus*

- 5 Oh Señor, hasta los cielos llega tu amor; \*  
**tu fidelidad alcanza hasta las nubes.**
- 6 Tu benevolencia es como las montañas más altas,  
tu providencia, como el abismo grande; \*  
**tú salvas, oh Señor, tanto a los humanos como a las bestias.**
- 7 ¡Cuán precioso es tu amor! \*  
**Mortales e inmortales se acogen bajo la sombra de tus alas.**
- 8 Festejan la abundancia de tu casa; \*  
**los abrevarás del torrente de tus delicias;**
- 9 Porque contigo está el manantial de la vida, \*  
**y en tu luz vemos la luz.**
- 10 Extiende tu bondad a los que te conocen, \*  
**y tu favor a los rectos de corazón.**

**Gloria al Padre, y al Hijo y al Espíritu Santo: Como era en el principio, ahora y siempre,  
por los siglos de los siglos. Amén.**

## Segunda Lectura

### **Lectura tomada de la Primera carta de Pablo a los Corintios 12:1–11**

Hermanos, quiero que ustedes sepan algo respecto a los dones espirituales.

Ustedes saben que cuando todavía no eran creyentes se dejaban arrastrar ciegamente tras los ídolos mudos. Por eso, ahora quiero que sepan que nadie puede decir: «¡Maldito sea Jesús!», si está hablando por el poder del Espíritu de Dios. Y tampoco puede decir nadie: «¡Jesús es Señor!», si no está hablando por el poder del Espíritu Santo.

Hay en la iglesia diferentes dones, pero el que los concede es un mismo Espíritu. Hay diferentes maneras de servir, pero todas por encargo de un mismo Señor. Y hay diferentes manifestaciones de poder, pero es un mismo Dios, que, con su poder, lo hace todo en todos. Dios da a cada uno alguna prueba de la presencia del Espíritu, para provecho de todos. Por medio del Espíritu, a unos les concede que hablen con sabiduría; y a otros, por el mismo Espíritu, les concede que hablen con profundo conocimiento. Unos reciben fe por medio del mismo Espíritu, y otros reciben el don de curar enfermos. Unos reciben poder para hacer milagros, y otros tienen el don de profecía. A unos, Dios les da la capacidad de distinguir entre los espíritus falsos y el Espíritu verdadero, y a otros la capacidad de hablar en lenguas; y todavía a otros les da la capacidad de interpretar lo que se ha dicho en esas lenguas. Pero todas estas cosas las hace con su poder el único y mismo Espíritu, dando a cada persona lo que a él mejor le parece.

*Lector:* Palabra del Señor.

**Pueblo: Demos gracias a Dios.**

**Canto del Evangelio**

**Con Tu Palabra Señor**

*by Julio Cuellar*

*Con tu palabra Señor  
Con tu palabra  
Llena mi vida Señor  
De paz, esperanza y amor.*

*Y ven como un río Señor  
De amor y de vida  
Ven como la lluvia mi Dios  
Y riega mi vida.*

## El Santo Evangelio

### **Santo Evangelio según San Juan 2:1–11**

*Celebrante:* El Santo Evangelio de Nuestro Señor Jesucristo según San Juan.

**Pueblo: ¡Gloria a ti, Cristo Señor!**

Al tercer día hubo una boda en Caná, un pueblo de Galilea. La madre de Jesús estaba allí, y Jesús y sus discípulos fueron también invitados a la boda. Se acabó el vino, y la madre de Jesús le dijo: —Ya no tienen vino.

Jesús le contestó: —Mujer, ¿por qué me dices esto? Mi hora no ha llegado todavía.

Ella dijo a los que estaban sirviendo: —Hagan todo lo que él les diga.

Había allí seis tinajas de piedra, para el agua que usan los judíos en sus ceremonias de purificación. En cada tinaja cabían de cincuenta a setenta litros de agua. Jesús dijo a los sirvientes: —Llenen de agua estas tinajas.

Las llenaron hasta arriba, y Jesús les dijo: —Ahora saquen un poco y llévenselo al encargado de la fiesta.

Así lo hicieron. El encargado de la fiesta probó el agua convertida en vino, sin saber de dónde había salido; sólo los sirvientes lo sabían, pues ellos habían sacado el agua. Así que el encargado llamó al novio y le dijo: —Todo el mundo sirve primero el mejor vino, y cuando los invitados ya han bebido bastante, entonces se sirve el vino corriente. Pero tú has guardado el mejor vino hasta ahora.

Esto que hizo Jesús en Caná de Galilea fue la primera señal milagrosa con la cual mostró su gloria; y sus discípulos creyeron en él.

*Celebrante:* El Evangelio del Señor.

**Pueblo: Te alabamos, Cristo Señor.**

**Sermón**

**The Rev. Franklin Morales, *Associate Pastor at Saint Luke Lutheran Church Silver Spring, MD.***

## El Credo Niceno (LOC 280)

**Creemos en un solo Dios, Padre todopoderoso, Creador de cielo y tierra, de todo lo visible e invisible.**

**Creemos en un solo Señor, Jesucristo, Hijo único de Dios, nacido del Padre antes de todos los siglos: Dios de Dios, Luz de Luz, Dios verdadero de Dios verdadero,**

engendrado, no creado, de la misma naturaleza que el Padre, por quien todo fue hecho; que por nosotros y por nuestra salvación bajó del cielo: por obra del Espíritu Santo se encarnó de María, la Virgen, y se hizo hombre. Por nuestra causa fue crucificado en tiempos de Poncio Pilato: padeció y fue sepultado. Resucitó al tercer día, según las Escrituras, subió al cielo y está sentado a la derecha del Padre. De nuevo vendrá con gloria para juzgar a vivos y muertos, y su reino no tendrá fin.

Creemos en el Espíritu Santo, Señor y dador de vida, que procede del Padre y del Hijo, que con el Padre y el Hijo recibe una misma adoración y gloria, y que habló por los profetas.

Creemos en la Iglesia, que es una, santa, católica y apostólica. Reconocemos un solo Bautismo para el perdón de los pecados. Esperamos la resurrección de los muertos y la vida del mundo futuro. Amén.

### **Oración de los Fieles, Fórmula V (LOC 312)**

En paz oremos al Señor, diciendo: "***Señor, ten piedad***"

Por la santa Iglesia de Dios, para que esté llena de verdad y amor y se halle sin mancha en el día de tu venida, te suplicamos Señor.

*Aquí, y después de cada petición, el Pueblo responde:*

**Señor, ten piedad.**

Por *Michael* nuestro Primado, por nuestros Obispos, por todos los obispos, *por Franklin* nuestro ministro y demás ministros, y por todo el pueblo santo de Dios, te suplicamos Señor.

Por cuantos temen a Dios y creen en ti, Cristo Señor, para que cesen nuestras divisiones y todos seamos uno, como tú y el Padre son uno, te suplicamos Señor.

Por la misión de la Iglesia, para que en testimonio fiel proclame el Evangelio hasta los confines de la tierra, te suplicamos Señor.

Por los que aún no creen y por los que han perdido la fe, para que reciban la luz del Evangelio, te suplicamos Señor.

Por los que tienen cargos de responsabilidad pública especialmente *por Joe nuestro presidente*, para que sirvan a la justicia y promuevan la dignidad y la libertad de toda persona, te suplicamos Señor.

Por los pobres, los perseguidos, los enfermos y todos cuantos sufren; por los refugiados, los prisioneros y por todos los que están en peligro, para que hallen alivio y protección, te suplicamos Señor.

Por esta congregación, por los presentes y los ausentes, para que nos libres de dureza de corazón y manifestemos tu gloria en todo lo que hagamos, te suplicamos Señor.

Por nuestros enemigos y por cuantos nos desean el mal; y por aquéllos a quienes hemos agraviado u ofendido, te suplicamos Señor.

Por nosotros, por el perdón de nuestros pecados y por la gracia del Espíritu Santo para enmendar nuestras vidas, te suplicamos Señor.

El Pueblo puede añadir sus propias peticiones. (*Puede leerse la oración por nuestra congregación buscar en la página 15*)

*Se puede guardar un período de silencio.*

*El Celebrante añade una Colecta final:*

Omnipotente y eterno Dios, que gobiernas todas las cosas en el cielo y en la tierra: Acepta misericordiosamente las oraciones de tu pueblo y fortalécenos para hacer tu voluntad; mediante Jesucristo nuestro Señor. **Amén.**

### **Confesión de Pecado (LOC 282)**

*Celebrante:* Confesemos nuestros pecados contra Dios y contra nuestro prójimo.

**Todos:** Dios de misericordia, confesamos que hemos pecado contra ti por pensamiento, palabra y obra, por lo que hemos hecho y lo que hemos dejado de hacer. No te hemos amado con todo el corazón; no hemos amado a nuestro prójimo como a nosotros mismos. Sincera y humildemente nos arrepentimos. Por amor de tu Hijo Jesucristo, ten piedad de nosotros y perdónanos; así tu voluntad será nuestra alegría y andaremos por tus caminos, para gloria de tu Nombre. **Amén.**

*Celebrante:* Dios Omnipotente tenga misericordia de ustedes, perdone todos sus pecados por Jesucristo nuestro Señor, les fortalezca en toda bondad y, por el poder del Espíritu Santo, les conserve en la vida eterna. **Amén.**

## **La Paz**

*Celebrante:* La paz del Señor sea siempre con ustedes.

**Todos:** Y con tu espíritu.

**Canto de La Paz**

**La Paz De Dios**

*By Carlos Negrón Sanchez*

*La paz de Dios  
La paz de Dios  
Sea contigo, mi hermano (x2) mi hermana (2da vez)*

*Y sentirás la paz de Dios  
Estrechándote la mano  
Y sentirás la paz de Dios  
Regalándote un abrazo  
Y sentirás la paz de Dios  
Compartiendo, calor humano (x2)*

## **El Ofertorio**

### **Versículo Ofertorio**

*Celebrante:* Anden en amor, como también Cristo nos amó, y se entregó a sí mismo por nosotros, ofrenda y sacrificio a Dios. *Efesios 5:2.*

**Canto de Ofrenda 498**

**Vaso Nuevo**

*by Flor y Canto*

## **Santa Comunión**

### **La Gran Plegaria Eucarística A (LOC 284)**

*Celebrante:* El Señor sea con ustedes.

**Pueblo:** Y con tu espíritu.

*Celebrante:* Elevemos los corazones.

**Pueblo:** **Los elevamos al Señor.**

*Celebrante:* Demos gracias a Dios nuestro Señor.

**Pueblo:** **Es justo darle gracias y alabanza.**

*Celebrante:* En verdad es digno, justo y saludable, darte gracias, en todo tiempo y lugar, Padre omnipotente, Creador de cielo y tierra.

Porque tú eres fuente de luz y vida; nos hiciste a tu imagen, y nos llamaste a nueva vida en nuestro Señor Jesucristo.

Por tanto, te alabamos, uniendo nuestras voces con los Ángeles y Arcángeles, y con todos los coros celestiales que, proclamando la gloria de tu Nombre, por siempre cantan este himno:

**Todos:** **Santo Es El Señor, Dios Del Universo** *by P. Cristóbal Fones, S.J.*

*Santo, Santo*

*Santo es el Señor, Dios del universo*

*Llenos estan, el cielo y la tierra*

*De tu gloria, Hosanna*

*Hosanna, Hosanna, Hosanna*

*En el cielo (x2)*

*Bendito el que viene*

*En el nombre del Señor*

*Hosanna en el cielo*

*Hosanna*

**El pueblo permanece de pie o se arrodilla**

*Celebrante:* Padre Santo y bondadoso: En tu amor infinito nos hiciste para ti, y cuando caímos en pecado y quedamos esclavos del mal y de la muerte, tú, en tu misericordia, enviaste a Jesucristo, tu Hijo único y eterno, para compartir nuestra naturaleza humana, para vivir y morir como uno de nosotros, y así reconciliarnos contigo, el Dios y Padre de todos.

Extendió sus brazos sobre la cruz y se ofreció en obediencia a tu voluntad, un sacrificio perfecto por todo el mundo.

En la noche en que fue entregado al sufrimiento y a la muerte, nuestro Señor Jesucristo tomó pan; y dándote gracias, lo partió y lo dio a sus discípulos, y dijo: "Tomen y coman. Este es mi Cuerpo, entregado por ustedes. Hagan esto como memorial mío".

Después de la cena tomó el cáliz; y dándote gracias, se lo entregó, y dijo: "Beban todos de él. Esta es mi Sangre del nuevo Pacto, sangre derramada por ustedes y por muchos para el perdón de los pecados. Siempre que lo beban, háganlo como memorial mío".

Por tanto, proclamamos el misterio de fe:

*Celebrante y Pueblo:*

**Cristo ha muerto.**

**Cristo ha resucitado.**

**Cristo volverá.**

*Celebrante:* Padre, en este sacrificio de alabanza y acción de gracias, celebramos el memorial de nuestra redención. Recordando su muerte, resurrección y ascensión, te ofrecemos estos dones. Santificalos con tu Espíritu Santo, y así serán para tu pueblo el Cuerpo y la Sangre de tu Hijo, la santa comida y la santa bebida de la vida nueva en él que no tiene fin. Santifícanos también, para que recibamos fielmente este Santo Sacramento y seamos perseverantes en tu servicio en paz y unidad. Y en el día postrero, llévanos con todos tus santos al gozo de tu reino eterno.

Todo esto te pedimos por tu Hijo Jesucristo. Por él, y con él y en él, en la unidad del Espíritu Santo, tuyos son el honor y la gloria, Padre omnipotente, ahora y por siempre. **Amén.**

*Celebrante:* Oremos como nuestro Salvador Cristo nos enseñó.

**Todos:**

### **Padre Nuestro**

*Padre Nuestro tú que estás  
En los que aman de verdad  
El reino que se nos prometió  
Llegue pronto a nuestro corazón  
Y el amor, que tu hijo nos dejó  
El amor, habite en nosotros*

*Y en el pan de la unidad  
Cristo danos tu la paz  
Y olvidate de nuestro error  
Si olvidamos el de los demás  
No permitas, que caigamos en el mal  
Oh Señor y ten piedad del mundo*

**Todos:** Padre Nuestro que estás en el cielo, santificado sea tu Nombre, venga tu reino, hágase tu voluntad, en la tierra como en el cielo. Danos hoy nuestro pan de cada día. Perdona nuestras ofensas, como también nosotros perdonamos a los que nos ofenden. No nos dejes caer en tentación y líbranos del mal. Porque tuyo es el reino, tuyo es el poder, y tuya es la gloria, ahora y por siempre. **Amén.**

*Y en el pan de la unidad  
Cristo danos tu la paz  
Y olvidate de nuestro error  
Si olvidamos el de los demás  
No permitas, que caigamos en el mal  
Oh Señor y ten piedad del mundo.*

### **Fracción del Pan**

*Celebrante:* ¡Aleluya! Cristo, nuestra Pascua, se ha sacrificado por nosotros.

**Pueblo** ¡Celebremos la fiesta! ¡Aleluya!

*Celebrante:* Los Dones de Dios para el Pueblo de Dios.

### **La Administración De La Comunión**

Todos somos bienvenidos a recibir la comunión. Para recibir la comunión, acepte la hostia en su mano. Si Ud. Es alérgico al trigo o no tolera al gluten, por favor pregunte a la persona a cargo si le puede dar una hostia de arroz.

**Canto de Comunión**

**El Alfarero**

*by Nena Leal*

*Un día orando le dije a mi Señor  
Tú el alfarero y yo el barro soy  
Moldea mi vida a tu parecer  
Haz como tú quieras  
Hazme un nuevo ser*

*Me dijo no me gustas te voy a quebrantar  
Y en un vaso nuevo te voy a transformar  
Pero en el proceso te voy hacer llorar  
Porque por el fuego te voy hacer pasar*

*Quiero una sonrisa cuando todo va mal  
Quiero una alabanza en lugar de tu quejar  
Quiero tu confianza en la tempestad  
Y quiero que aprendas también a perdonar.*

### **Oración para después de la Comunión (LOC 288)**

*Celebrante:* Oremos.

**Todos:** Eterno Dios, Padre celestial, en tu bondad nos has aceptado como miembros vivos de tu Hijo, nuestro Salvador Jesucristo; nos has nutrido con alimento espiritual en el Sacramento de su Cuerpo y de su Sangre. Envíanos ahora en paz al mundo; revístenos de fuerza y de valor para amarte y servirte con alegría y sencillez de corazón; por Cristo nuestro Señor. Amén.

### **Bendición Final**

*Celebrante:* Que la bendición de Dios todopoderoso, el Padre, el Hijo y el Espíritu Santo, sea con ustedes y permanezca siempre con ustedes. **Amén.**

## **Anuncios y Bienvenida**

**Canto de Salida**

**Somos Uno En Cristo**

*by Anonimo*

*//Somos uno, en Cristo somos uno  
Somos uno, uno solo//*

*//Un solo Dios, un solo Señor  
Una sola fe, un solo amor  
Un solo bautismo, un solo Espíritu  
Y ese es el Consolador //*

## Despedida

*Celebrante:* Salgamos en nombre de Cristo. Aleluya, Aleluya.

**Pueblo:** Demos gracias a Dios. Aleluya, Aleluya.



## UNA ORACIÓN POR NUESTRA CONGREGACIÓN

Querido Señor, necesitamos de tu poder y tu fuerza. Te pedimos que nos llenes de tu Espíritu de amor y unidad entre nuestra congregación. Pedimos tu ayuda para dejar de lado nuestras diferencias y buscar la causa mayor, la causa de Cristo. Ayúdanos a vivir verdaderamente una vida de amor. Sabemos que esto solo es posible a través de tu Espíritu, por eso te pedimos que te muevas a través de nuestras vidas de manera milagrosa, con un nuevo llenado de tu Espíritu y conciencia, volviendo tu pueblo hacia ti, trayendo a otros para que te conozcan.

Necesitamos tu unidad y tu amor para conmovir nuestros corazones y dar dirección a nuestros días. Necesitamos tu sabiduría y tu Espíritu para guiarnos, para vivir vidas piadosas que te traigan honor solamente a Ti.

Te agradecemos que siempre estes con nosotros; y danos un gran propósito y esperanza. Amén.



---

La Iglesia Episcopal de St. Timothy's, fue fundada el primero de noviembre de 1868, pertenece a la V Región de la Diócesis de Virginia, una de las 9 Diócesis originales de la Iglesia Episcopal y la más grande en los Estados Unidos. La campana de nuestro edificio es original y data a 1881, has sido electrificada y continúa sonando antes de cada uno de nuestros servicios los Domingos y días especiales. Nuestro órgano "James D. Moore Tracker" data desde 1870, fue completamente restaurado e inaugurado en abril de 2017.

Tenemos una larga historia con la comunidad dentro y fuera del área de Herndon/Reston. Participamos en "The Closet", que comenzó en St. Timothy's en 1970. El primer refugio para los que no tienen casa se fundó en nuestro Henry Hall en 1984 y luego se convirtió en lo que hoy es Embry Rucker Shelter, el cual seguimos apoyando. Cooperamos con varias organizaciones para recaudar suministros para las escuelas, y participamos en el "Angel Tree" durante los feriados. Además, apoyamos a LINK, "Helping Hungry Kids", y Cornerstones entre otras organizaciones. Servimos a los más pobres de nuestro estado, nuestra nación y el hemisferio conduciendo viajes de servicio anuales a Dungannon, VA, Pine Ridge Indian Reservation, SD, y Chapoteau, Haití.

---

Permanezca en contacto con Saint Timothy's

[www.saint-timothys.org](http://www.saint-timothys.org)



***Facebook.com/St. Timothy's - Iglesia Episcopal (Español)***

***Facebook.com/Saint Timothy's Episcopal Church (Inglés)***

***Unase a nuestro grupo de Whatsapp*** 

***Unase a las Koinonías virtuales a través de Zoom todos los martes a las 7:30 P.M.***

